

5 à 10 **l'actualité**

Culture : La musique avec ses différences.

Sports : La fête du foot breton.
Roller : l'élite nationale à toute vitesse.

Économie : La CAT dans des locaux « durables ».
Parrainées par Christian Lacroix.

Société : Des pompiers investis dans l'humanitaire.

12 à 15 **le dossier**

Propreté : l'affaire de tous

Les agents municipaux nettoient, un travail valorisé à travers l'opération « ville propre ». Les Briochins ont aussi leur rôle à jouer.

16 à 27 **la ville, les quartiers**

16 ■ actualités mairie

Rénovation urbaine : La fête rue de Genève. Une nouvelle piscine exemplaire. Voyage à Paris.

Nouvelles technologies :
Medi@cap : tarifs en baisse et accompagnement personnalisé.

Jeunesse : La fête autrement.

22 ■ opinions

24 ■ les quartiers

Les Villages : Une vie en résidence.

Est : Les collégiens trient pour composter.

Croix Saint-Lambert : Football, un esprit sain...

28 à 38 **le magazine**

28 ■ Mémoire

Archéologie : Sous la mer, l'émotion du passé.

29 ■ Loisirs

Festival : Spectacles en Nocturnes.

Jardins familiaux : Le bonheur est dans le potager.



édito

par **Bruno Joncour**

Maire de Saint-Brieuc,
Vice-président
de Saint-Brieuc Agglomération

Saint-Brieuc, ville propre

La municipalité a décidé de renforcer son dispositif d'intervention et de sensibilisation dans le domaine de la propreté urbaine, qui justifie de constituer une priorité de l'action municipale.

Dans ce cadre, les moyens mis à disposition du service municipal vont être accrus, dans le prolongement du travail quotidien et constant qu'il assure pour que Saint-Brieuc demeure une ville propre.

Mais il s'agit aussi de sensibiliser l'ensemble de la population à cette action, dans la mesure où il s'agit d'une responsabilité à la fois collective et individuelle : une ville propre est une ville citoyenne !

C'est ce qui justifie la campagne de sensibilisation et de pédagogie qui va être conduite dans les prochaines semaines, relayant les bonnes pratiques à suivre pour maintenir la propreté de l'espace public.

J'invite chacune et chacun à se considérer partenaire de cette opération, ce qui contribuera à dynamiser cette action, et à lutter contre l'incivisme et la négligence qui sont les causes principales de la dégradation de la propreté de la cité.

A l'approche de la période estivale durant laquelle notre ville va être visitée et fréquentée, soyons tous les artisans de son embellissement et donc les promoteurs de son rayonnement.

Le **Griffon**

Directeur de la publication : Bruno Joncour.

Rédaction/maquette : G. Leprohon - C. Beauvir. - Tél : 02 96 62 54 37.

Adresses : Le Griffon - Hôtel de Ville -

BP 2365 - 22023 Saint-Brieuc cedex 1 / gleprohon@mairie-saint-brieuc.fr

Conception éditoriale et graphique : MCM Information & Communication - 02 99 20 11 20.

Ont collaboré à ce numéro : Hélène Perraudau, Bruno Ségalotti et Loïc Tachon.

Couverture : Propreté : Dominique Morin - Roller : FFRS.

Photogravure : Anthéa - 02 96 52 53 76. **Impression :** Corlet Roto. **Régie publicitaire :** Agence Bergame, Rachel Le Moan - 02 98 46 05 17 - **Prochaine parution :** 30 août 2010.